

3r

236

BIBLIOTHEEK KITLV



0030 0960

057420556

BIDA

DI

HESOE KRIESTOE,

NOOS DIBIENOE, ADORABEL

SALBADOOR I LIBRADOOR.

Pa J. J. Putman.

Miss. Apost. Pastoor na *Santa Rosa*.

st. Rosa

1852.



No 563.

APPROBATIO.

Vidi Libellum cui titulus:
Bida di Hesoe Kriestoe,
quem approbamus.

Datum in *Curaçao*, di 15 Nov. 1852.

‡ MARTINUS,
Ep. Cyt. & Vic. Ap.
de *Curaçao*.

BIDA

DI

HESOE KRIESTOE.

1.

Nobo di Angel na santiesima birgen
MARIA. — *Eel ta visita soe pareente*
ELIZABETH. — *Nasemeentoe di san GUAN*
BAUTISTA.

Ora *Adam* i *Eva* a peka, *Dioos* a kondena nan i toer nan desendiente pa nan moeri oen dia, i *Eel* a saka nan foor di *Paradys*.

Nan no tabatien di spera nigoen fortoe-na mas, ni arieba ees moendoe aki, ni na cieloe tampoko; i pa ees aï noos toer ta nase deen pikaar.

Ma bon *Dioos* tabatien kompasjon koe noos; mees ora, ki *Eel* a papia nan senteensie, *Eel* a priminti di manda oen *SALBADOOR* arieba moendoe; pa kita padeer

foor di demonio, i pa doena noos pa soe pasjon i moortoe, pordon di pikaar i bida eterna si noos fika soe fiëel sirbidoor. Bini-meentoe di ees SALBADOOR tabata despoeëes unoensiaar tambe pa profet nan. 4000 anja a pasa foor di teempoe, ki Dioos a kria moendoe te na nasemeentoe di *Hesoe kries-toe*; i tantoe sieentoe anja adilaanti kaba profetnan tabata splika komo i na oenda *Salbadoor* di moendoe lo nase, i toer di mas principal cirkonstansia di soe bida, pasjon i mœortoe.

Awoor 1852 anja pasaar kaba, ora rei *Herodes* tabata goeberna na tera di *Hoeda*, tabata biba na oen stad tsjikietoe, jamaar *Nazareth*, oen birgen moza jamaar *Maria*.

Dioos a manda oen Angel cerka ees birgen, pa bisa eel, foor di nomber di Dioos, ki lo eel pari oen jioe homber; ki eel meester-jama eel *Hesoes*.

Elizabeth, prima di *Maria*, tabata kasaar koe oen saserdote di senjoor, jamaar *Zacharias*. Na sacerdote di lei bieeuw tabata permitier di kasa. Nan toer doos tabata bieeuw kaba, i nan no tabatien jioe.

A sosode awoor oen dia ora *Zacharias* tabata offrece oen sakrifici deen tempel, i ki toer poeëbel tabata para afoor; ki oen Angel a bini para oen bande di Altaar. Ees Angel a doena *Zacharias* ees nobo, ki soe moeheer lo pari oen jioe homber, i ki eel mesteer ta jamaar *Joannes*. Ora *Zacharias* no kiëer a kere, ees Angel disi koe eel: lo bo keda moeda te dia, ki ees lo sosode.

Ja ki *Maria* a haja di sabi di Angel, ki-ko lo sosode koe *Elizabeth*, eel a bai bisita soe prima. Ora eel a drinta soe kas, i ki eel tabata koeminda eel; spiritoe santoe a doena *Elizabeth* di konose, ki *Maria* lo ta mama di jioe di Dioos.

Maria a keda pasa trees loena cerka *Elizabeth*. i a bolbe bai soe kas. Poko teem atras *Elizabeth* a haija oen jioe homber, i ja ki soe pareente tabata kieer jama soe number *Zacharias*, komo soe tata; *Zacharias* a skierbi: „number di ees jioe ta *Joannes*.” Mees ora *Zacharias* a papia trobe, tabata doena alabansa na Dioos, tabata profeta i papia di salvadoor di moendoe, ki tabata cerka di bini.

Mees teempoe a parse oen Angel na *Hoze*, oen humber santoe i bieeuw, ki tabata mira pa *Maria*, i despoeëes wardadoor di *Hesoës*, i disi koe eel; ki ees jioe, ki labirgen lo haja ta di spiritoe santoe, i ki soe number lo ta *Hesoës*, ees ta: *Salbadaor*.

 2.

HESOEËS *ta nase na BETHLEHEM.* —
Wardadoor di karneer i sabionan foor di oost ta bini adora HESOEËS.

Ees teempoe Inperadoor a manda pa toer heende di soe tera bini, kada oen na soe stad, pa larga skierbi soe number. *Hoze* i *Maria* anto, ki toer doos tabata foor di staka di *David*, a bai foor di *Nazareth* na *Bethlehem*. Ora nan a juga, nan a haija tantiesimo di stranjero aja kaba, ki nan na poor a haija nigoen kas pa nan losjeer a-deen; ma ki nan tabata obligaar di bai biba tantoe teempoe daen oen stal di beestia. Deen ees stal *Hesoës*, jioe di *Dioos*, a nase; *Maria* tabata rora soe jioe deen

pida pida panja, i tabata hasi eel droemi
deen baki di beestia kome adeen.

No aleeuw di aja wardadoor tabata tene
warda anootsje cerka nan beestia; oen
Angel a bini cerka nan, i oen loes i klari-
dad di cieloë tabata rondoer di nan, i nan
a spanta masjaar. Ma ees Angel disi koe
nan: no spanta, pasoba mi ta bini pa doe-
na boso oen nobo, ki lo ta oen legriea
grandi pa toer poeëbel; awoor Salvadoor a
nase. Na ees aki lo boso konose eel: «lo
boso haija oen moetsja roraar deen pida
pida panja». Mees ora oen tantiesimo di
Angel a bini, i tabata doena alabansa na
Dioos i disi: «Honor na Dioos deen di
mas haltoe di ciëlöe i paas arieba moendoe
pa toer heende, ki ta di bon bolontad.

Ora toer ees Angel a bai ciëlöe trobe,
ees wardadoor nan disi koe oter: larga
noos bai na Bethlehem pa noos mira kiko
a sosode aja. Ora nan a juga na Bethlehem
nan a haija toer koos asiena manecera An-
gel a splika nan. Kaba di adora ees jioe,
nan a bolbe bai; i nan a konta toer heen-
de ees ki nan a weita. i nan a keda admi-
raar di tende. Di ootsjoe dia tras di soe

nasemeentoe nan a doena ees jioe nomber di Hesoës, komo Angel a manda.

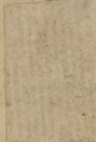
Despoeëes a bini tambe na *Bethlehem* sabionan foor di oost, homber sabier i sienjaar, ki Dioos a doena di konose, ki *Salvadoor* di moendoe a kaba di nase.

Segoen historia bieceuw nan tabata trees *Rei*. Ora nan a jega na *jerusalem* nan a poentra oenda ees *Rei* nobo naseer tabata.» Noos a mira, asiena nan disi, soe strea na oost, i noos a bini, pa adora eel.

Rei Herodes, ki tabata goberna na *Jerusalem*, teendeendo ees ki sabionan tabata konta, a spanta masjaar; eel tabatien miëdoe, ki ees *Rei* nobo lo bini kieta podcer foor di eel. Eel a jama anto toer kabees di sacerdote cerka di oter, i a poentra nan, na oenda *Kriestoe* meester nase. Nan a bisa eel: na *Bethlehem* komo ta profetaar. Awoor *Herodes* a jama ees sabionan, i a poentra nan ki teempoe nan a weita ees strea; i disi koe nan: bai i ora boso a haija ees jioe, bolbe cerka mi pa boso kontaa mi toer koos exactameentoe; pa mi tambe bai adora eel

Ees sabionan a bai i ees strea, ki nan a weita na oost, a bai nan dilanti te ki eel

a fika para arieba ees loegaar oenda *Hesoës* tabata. Ora nan a drinta, nan a haija ees ji e *Hesoës*, koe soe mama *Maria*. Nan a kai abau aderando nan *Salbadoor*, i a offrece eel present riekoeuan. Ja ki *Dioos* a taha nan di bolbe bai cerka *Herodes*, nan a toema oen oter kamiena pa bai nan kas trebe.



3.

Ofrecementoe di HESOEËS deen tempel. —
Hoeimeentoe na EGYPTE. — Matameentoe
di moetsjanan na BETHLEHEM. — Bolbe-
meentoe na NAZARETH.

Seis semaan tras di nasemeentoe, *Hoze* i *Maria* a bai koe *HESOËS* na *Jerusalem*, pa nan ofrece eel deen tempel na *Dioos*; i pa ofrece ees sakrifici, ki lei tabata manda. Tabatien ees teempoe na *Jerusalem* oen humber santoe jamaar *SIMEON*. *Dioos* a doema eel di sabi, ki lo eel no moeri, sien weita *salbadoor* di moendoe. Ora *Hoze* i *Maria* tabata awoor deen tempel koe *HESOËS*, eel a drinta tambe. Oenbees

eel a konose ees jioe Hesoës, a toema eel arieiba soe brasa, doenando alabansa na Dooos i disi: „Senjoer larga awoor bo sierbidoor moeri na paas, ja ki mi wowo a weita ees *Salvador*. ki bo ta doena noos.,,

Kaba HOZE i *Alaria* a bolbe bai na nan stad *Nazareth*. Despoeëes di algoen teempoe, oen Angel ki a parce na HOZE deen soonjo, disi koe eel: „Lamanta, toema ees jioe i soe mama, hoei bai na *Egypte*, i keda aja te dia, ki lo mi bisa bo di bolbe, pasobra HERODES lo boeska ees jioe, pa mata eel.” HOZE a lamanta anto, i a bai ees mees anootjse, koe ees jioe i soe mama na EGYPTE.

Di berdad, ora Herodes a haja di sabi, ki ees sabionan a bai nan kas, sien pasa cerca di eel, eel a keda masjaar rabiaar; i a toema ees teribel i kroecël resoloesjon, di larga mata toer moetsja bau di doos anja, na Bethlehem i rondoer di aja, kordando di haja jioe Hesoës adeen. Korda ki oen tricsteeza i jorameentoe bau di toer ees mama, ki tabata perde nan jioe innoceentoe nan na asiena oen manneera.

Tantoe teempoe ki *Herodes* tabata na bida, *Hoze* i *Maria* a keda na *Egypte*; ma a tras di soe moortoe, *Dioos* a jama nan atrobe, i nan a bini koe ees jioe santoe na *Nazareth* na tera di *Galilea*.

4.

Jioe Hesoos perdier i *hajaar* atrobe deen tempel meimei di *sinjadoornan*.

Jioe Hesoos tabata krese, koe jeen di *sabidoerien*, i *gracia* di *Dioos* tabata deen di eel. *Hoze* i *MARIA* tabata bai kada *fiesta* di *paskwa*, na *Jerusalem* pa adora *Dioos* deen tempel. Ora *Hesoos* tabatien diees doos anja, nan a bai segoen nan koestomber, aja atrobe, i nan a hiba *Hesoos* koe nan; ora dianan di *fiesta* a pasa nan a bolbe bai nan kas, i sien ki nan a ripara, *jioe Hesoos* a keda na *Jerusalem*.

Nan a korda, ki eel tabata cerka nan kompanjero nan di *biaha*, i ora nan a *hasi* oen *biaha* di oen dia, nan tabata poentra pa eel cerka nan *amigoe* i *pareente*

nan ma ora nan no a haija Hesoos, nan a bolbe bai Jerusalem. Koe masjaar ansja nan tabata boeska eel toer kamiena, te ki alafien, di trees dia, nan a haija eel deen tempel, sientaar meimei di sinjadoor nan. Hesoos tabata skoetsja i poentra nan, i toer heende tabata keda admiraar di soe sabidoeria i di soe respondi, ki eel tabata doena. Maria i Hoze a keda masjaar admiraar ora nan a weita jioe Hesoos sientaar meimei di toer ees sabio nan. Soe Mama disi koe eel: jioe kiko bo a hasi? ta di trees dia kaba, ki noos ta boeskaa bo toer kamiena, i ki noos ta masjaar soestaar pa bo. Ma Hesoos a responde: pakiko boso tabata boeskaa mi? boso no a sabi auto, ki mi mesteer ta okoepaar koe afer di mi tata celestial? koe ees palabra aki Hesoos tabata kieer asplika nan, ki eel tabata jioe di Dioos i ki dees di soe moetsjatsji eel mesteer glorifika soe tata celestial koe soe palabra i obra.

Despoeëes Hesoos a bai koe nan, tabata masjaar hoemielde pa nan, i tabata bai mas i mas adilanti deen sabidoeria, i mas i mas goestoso na Dioos i heende.

Bida di peniteencia i predikameentoe
di san Guan. — Eel ta bautisa Mesos
KRIESTOE

San Guan, jioe di Zacharias i Elizabeth, tabata destinaar di Dioos pa ta profeet, i pa anoencia na poëebel di Hoedioe binimeentoe di Salvadoor. Ora eel a bira grandi, eel a bai biba deen desiertoe.

Despoeëes eel a bini banda di Jerusalem na banda di rioe jordaan, aja eel tabata predika pa toer heende hasi peniteensia, troka nan manneera i mendra nan bida, pasoba ki binimeentoe di Salvadoor tabata acerka. San Guan mees, a pisaar ki eel a biba seemper oen bida masjaar religioso, tabata hasi masjaar peniteentia. Seemper na orasjon i meditasjon, na ajoe-na i abstinentia. Oen tantiesimo di heende tabata bini cerka di eel, i toer ees nan ki tabata kofessa nan pikaar, eel tabata bautisa koe awa di Jordaan. Moetsjoe di nan tabata korda ki san Guan mees tabata Kriestoe. Ma eel tabata splika nan ki

eel no ta Kriestoe, i ki eel tabata bautisa nan solameentoe pa prepara nan pa nan hasi peniteencia i pa nan ta bautisaar oen dia pa bautiesmo, ki Salvadoor mees lo bini boeta biën preestoe. Eel tabata bisa nan tambe, ki ees Salvadoor, di kwal eel tabata predika awoor, lo bini na fien di moendoe, hoesga i kastiga pekadoor nan.

Ees teempoe Hesoos tabata falta poko trienta anja, i tabata biba na Nazareth; ma awoor eel a sali aja foor, i a bini cerka san Guan pa eel ta bautisaar tambe.

No ki tabata di mesteer pa Hesoos ta bautisaar, eel no tabatien ningoen soortoe, ni di mas tjikietoe sembra di pikaar, ma eel a hasi ees solameente pa doena noos oen exempel.

San Guan, ki tabata konose Hesoos, a ninga di bautisa eel, i disi: Bo mesteer bautisa mi! i bo ta bini cerka mi? Ma Hesoos a splika eel pakiko; i san Guan a bautisa Hesoos Kriestoe deen awa di Jordaan, i ora eel a sali foor di awa i tabata reza, ciñloe a habri ariba eel! San Guan a weita spirietoe santoe na parce-meentoe di oen palomba, baha arie-

ba Hesoos, i a sali oen boos foor di
 Ciëlloe, ki disi: "ees aki ta mi jioe biëen
 stimaar, deen di kwal mi a boeta mi
 komplaceencia." foor di ees teempoe san
 Guan tabata bisa, ora eel mira Hesoos:
 "Mira ees lam di Dioos, ki ta kita pikaar
 di moendoe.,"

6.

*Hesoos ta hasi mi ager grandi. — Ta
 doena exempel di toer soortoe di birtaed.*

*Ta skohe diees doos Apostel. — Ta ja-
 ma moetsja tjikietoe nan cerka di eel i
 ta bindiksiona nan.*

Foor di ees teempoe Hesoos a koemien-
 sa predika evangelie; (*nobo di legrica*)
 ees ta ki Eel tabata ees Kriestoe, jioe di
 Dioos, mandaar pa salbasjon di moendoe
 ki tabata profetaar pa profect nan.
 Pa moestra moendoe ki eel tabata papia
 foor di number di Dioos eel tabata hasi
 masjaar milager, ees ta hasimeentoe, ki
 poor sosode solameentoe pa nodeer dibienoe.

Na oen instantoe, i pa foorza di soe pabara, eel tabata koera toer soortoe di enfermidad: Eel tabata doena biesta atrobe na heende siëgoe, heende moeda eel tabata hasi papia, i soerdge teende; eel tabata saka Demonio foor di heende, i hasi moortoe biba atrobe. Mees teempoe Hesoos tabata oen exempel di toer birtoed: Eel tabata hoemielae di koerason, Eel tabata soefri koe di mas grandi paseenci, toer kiko heende tabata lasi kontra Eel, Eel tabata jeen di kompasjon pa toer pekdood ki tabata kieer komberti; Eel tabata boeska deen toer soe hasimeenutoe, honoor i gloria di Dioos soe tata Celestial, i tabata pasa, moetsjoe bees, hinteer anotsje na orasjon. Eel tabata skohé diees doos homber, ki tabata kompanja eel toer kamiëna. Eel tabata jama nan soe Apostel, (*mandjar nan,*) pasoba despoeës lo eel a manda nan pa predika soe evangelie toer kamiëna.

Oen dia algoen heende tabata hiba moetsja tjikietoe cerka Hesoos pa eel pone soe minoe arieba nan, i pa bindiksjonan nan. Disipel nan, ki tabata acerka tabata kieer taha nan; ma ora Hesoos a mira ees ai eel disi: "Larga ees tjikietoe

nan bini cerka mi." Eel a brasa, boeta soe manoe arieba nan i bendiksiona nan. Boso tambe jioe, meester bini cerka Hesoës, boso Salbadoor, pa eel bendisjona boso. Reza toer dia koe masjaar atansjon, i pidi bon Hesoës pa eel joeda boso pa boso bai mas i mas a dilanti deen konossementoe i toer soortoe di birtoed No loebida noenka, ki boso no poor ta fortocnaar ni awoor ni despocëes di ees bida akt, si Hesoës no a bendiksiona boso; i ki soe bendiksjon ta solameente pa ees bon moetsja nan, ki ta hasi ees, ki Hesoës a manda, i ki ta larga toer kiko Eel a taha.

7.

Hesoës ta kaera oen moeher di oen enfermidad inkoerabel. — Eel ta lamanta jioe moeher di Jairus foor di moortoe.

Senjoor Hesoës tabata hasi milager toer kamiëna; i toer ki tabata bini cerka di eel, tabata konsolaar i joedaar.

Oen dia abini cerka di Eel oen humber jamaar Jairus. Ora eel a mira Hesoës eel a kai abau soe dilanti i pidi eel di bini na soe kas, ja ki eel tabatien oen cenikoe jioe moeher di diëes doos anja, ki tabata hala kaba." Senjoor, asiena eel disi koe Hesoës, mi jioe ta moeri: bini pa boeta manoe arieba eel i lo eel biba."

Hesoës a lamanta oenbees, a bai koe soe disipel i tantiesimo di heende, ki tabata sigi soe tras. Oen moeher, ki tabatien diëes doos anja kaba oen enfermidad, ki nigoen docter tabata poor koera, tabata bai tambe tras di Hesoës. Na kamiena eel a juga asiena cerka di Hesoës, ki eel a kohe kantoe di soe biestier, kordando: si mi poor kohe soe bistier noema, lo mi hajja mi saloer, i di berdad, mees ora eel a sinti, ki eel tabata saloer i hinterameente koeraar. Hesoës a mira pa tras i disi: keende a tokaa mi? Apisaar ki Eel tabata sabi ki ta ees moeher, Ees ora ees meeher a bisa ta pa ki motiboe eel a hasi ees ai, i ki eel a hajja di oen bees soe saloer. Ora Hesoës tabata papia aienda koe eel, nan a bini bisa Jairus: bo jioe a kaba di moeri, no larga Hesoës toema trobau di kanna mas.

Ma kaba di teende ees nobo Hesoës disi koe eel: "no tene miëdoe; kere noema i lo eel biba." Ora Hesoës a jega na kas di moortoe, Eel a haija aja oen tantiesimo di heende, ki tabata jora, i disi koe nan: "Sali boso toer afoor, ees moetsja no a moeri, ta na seonjo eel ta." Ees ora nan a hari Hesoës, pasoba nan tabata sabi masjaar bon ki ta moortoe mees eel tabata. Ora toer heende a bai afoor Hesoës a drinta deen kamer, oenda moortoe tabata droemi, i a toema koe eel trees noema di soe disipel, i tata i mama di ees moetsja. Awoor Hesoës a toema manoe di moortoe, i disi koe eel: "mi jioe, mi ta bisaa bo, lamanta arieiba." Mees ora eel a lamanta arieiba i a koeminsa kamna. Ees tata i mama tabata foor di nan mees di legrieä di haija nan jioe biboe i saloer atrobe. i nobo di ees milager a plama pa hinteer ees tera.

Hesoes ta profeta soe pasjon i moortoe. — Ta hasi soe intradoe deen Jerusalem. — Ta hasi masjaar milager deen tempel. — Moetsja tjikietoe nan ta moestra nan legrieü di binimeentoe di Hesoes.

Akompanjadoe di soe disipel, Hesoes a bai na Jerusalem. Na kamienna Eel a toema soe Apostel nan oen bande, i disi koe nan. „ Noos ta bai pariba na Jerusalem, „ i ora a jega, ki profesieä di profect nan „ lo ta komplier; pasoba jioe di heende lo ta „ entregaar na pekadoor nan; lo nan bo- „ fona di eel, lo nan soeta eel, lo nan „ skoepi deen soe kara, ora ki lo nan a „ kaba di soeta eel, lo nan mata eel, i di „ trees dia lo eel lamanta foor di moortoe „

Soe manise ora Hesoes koe soe disipel tabata cerka Jerusalem, Eel a jama doos „ di nan i disi: „ Bai na ees poeëbel, ki ta „ aki boso dilanti; aja lo boso haija oen „ boeriekoe moeheer maraar koe oen jioe. „ Kohe i trese eel pa mi, Si algoen heende „ poentra boso: pakiko boso ta hasi ees ai? „ bisa anto, ki Senjoor mesteer di eel. „ Ees disipel nan a bai, i a hasi maneira

Hesoos a manda nan, nan a haija ees boeriekoe i nan a trese eel cerka Hesoos. Nan a kieta nan biestier di arieaba pa boeta arieaba ees boeriekoe, i nan a larga Hesoos soebi eel. Toer ees koos nan tabata sosode asiena, ja ki oen profet a papia adilanti kaba, ki Messias (*Salbadoor*) lo drinta Jerusalem, sientaar arieaba oen boeriekoe moeheer, koe soe jioe cerka cel.

Fieesta di paskwa tabata deen manoe: oen tantiesimo di heende, ki tabata na Jerusalem kaba pa celebra ees fieesta, a bai, kargando rama di palmiet i di olyfie na manoe, koontra Hesoos. Koe masjaar legrieä nan tabata kanta: Hoesanna! alaban-i honoor na jioe di David, bendiksionaar eel ki ta bini na nomber di Senjoor.

Ora Hesoos a jega awoor cerka di Jerusalem, eel a jora arieaba di eel, pasoba eel tabata sabi kaba, ki na poko teempoe enemiegoe di Hoedioe lo distroeï hinteer ees famoso stad, pa kastiegoe di nan pikaar. Despoeëes eel a drinta Jerusalem i hinteer stad tabata arieaba pia. Kada oen tabata poentra ta keende ta ees ai? i poëbel tabata responde: ta Hesoos, profet di Nazareth na Galilea.

Ora Hesoos a drinta deen tempel, heen-

de siëgoe i mankaron tabata bini cerca di eel, i eel tabata koera nan toer. Moetsja tjikietoe nan, ki nan mama tabata karga na brasa, tabata klama: „ Hosana joe di David. „ Kabees nan di sacerdote tabata toema ees aï masjaar na maloe, i disi koe Hesoës: bo no ta teende kiko nan ta papia? i Hesoës disi koe nan: „ si masjaar bon mi „ ta teende: Ma boso no a leza noenka, „ lo ki profet nan a skierbi: foor di bo- „ ka di moetsja tjikietoe i di ees nan ki „ ta bebe letji aienda bo a perfekciona a- „ labanza. „

7.

Paskwa di Hoedioe nan. — Hesoës ta cena pa di laatste bees koe soe Apostel nan. — Ta laba nan pia. — Ta boeta santiesmo sakrameentoe di altaar. — Ta koeminsa soe pasjon deen hoffi di olyfie. Hoedas ta trainsjona eel. — Hoedioe nan ta kohe eel.

Despoeëes di soe bautiesmo, Hesoës a bai trees anjo largoe foor di oen loegaar

na oter, hasiëndo bon toer kamiëna, pa predika soe evangelio. Ees nan, ki a ricibi Eel komo nan Messias (*Salbadoor*) tabata soe disipel, ma heende nan sien dios, ki no tabata kieer komberti, tabata soe enemigo; i nan a toema ees teribel resoloesjon di kohe i mata eel.

Hoedas oen di ees diees doos apostel, jamaar tambe Iskarioter, a bai cerka kabees di sacerdote i disi koe nan: „kwan-toe boso kieer doena mi, i lo mi entrega eel na boso? Nan a keda masjaar konteentoe i a hoesta koe eel pa trienta plaka di plata. Foor di ees ora Hoedas tabata boeska okasjon di entrega Hesoës na nan. Tabata aienda dia nan di fieesta di paskwa. Ees fieesta tabata boetaar na Egypte.

Ora dios tabata libra Israeliet nan foor di eesklabitoet di Egypte, eel a manda, ki deen kada kas lo nan kome oen lammetje hasaar, i koe sanger di ees beestia nan mesteer a hoenta styl di poorta. Anto Dios a manda oen angel, ki a mata deen kada kas jioe majoor di heende di Egypte; ma deen nigoen kas di Israeliet eel a drinta. Pa oen kordameentoe di ees ai nan

tabata mata i kome oen lametje hasaar i ees aï tabata oen fieesta pa nan, ki nan tabata jama: *fieesta di paskwa*. Ees lam tabata oen figoera di noos senjoor Hesoe Kriestoe, lo bini pa libra noos koe soe sanger precioso.

Oen dia promeer ki fieesta di paskwa, Hesoes a manda soe Apostel nan, pa dretsja, ees lo ki mesteer, pa ees kome-meentoe; i ora a bira atardi, Eel a sienta koe nan na mesa. Depoeëes Eel disi koe nan „ Mi a desea di kome, ees pas- „ kwa aki koe boso, promeer ki mi bai „ soefri; pasoba ki lo mi no kome di eel „ mas te ki lo ta koemplier deen reino di „ Dioos. „ Ees ora Eel a lamanta arieaba, ki ta soe panja di arieaba, rora eel koe oen leensoe di hiloe, basja awa deen oen bekkitje i koemiensa laba pia di soe Apostel nan i seka nan atrobe koe ees leensoe, ki eel tabata roraar koe eel. Despoeëes Hesoes a bolbe sienta na mesa, i disi koe nan: Boso sabi kiko mi a hasi? Boso ta jamaa mi meester i Senjoor, i ees boso ta hasi bon, pasoba mi ta ees; si Mi a-woor, a laba boso pia, Mi ki ta boso

Senjoor i meester, boso tambe anto meester laba pia di oter; pasoba ki Mi a doena boso exempel, pa ki boso hasi na oter lo kwal Mi a hasi na boso.

Despoëes ki Hesoe a doena ees moestra di hoemildad aï na soe Apostel nan, Eel disi koe nan koe granditriesteesa: "Oen di boso lo traïsjona mi. Arieba ees aï nan oen a mira oter, sien sabi di keende eel tabata papia, i kaba nan a koeminsa poentra Eel: "Ta mi Senjoor? Eel tabata responde: "Ees ki ta hienka manoe koe mi „deen asjetsje eel lo entregaa mi. Jioe di „heende ta bai moeri, modi ta para skier „bier di eel, ma dweele na ees heende „ki lo entrega jioe di heende. Lo tabata „pa ees heende aï mehoor, ki noenka „eel tabata naceer. „Hoedas a toema pala „bra i disi: "Mesteer ta mi: Hesoës a responde "bo a bisa,, i di oen bees Hoedas a bai, pa koempli soe terribel aksjon.

Na fien di cena, Hesoës a toema pam, gradisi, bindiksiona eel, kibra eel i doena na soe Apostel nan bisando: "Toema „i kome, ees aki ta mi koerpa ki lo ta en „tregaar pa boso, Hasi ees aki pa oen

kordameentoe di mi. Despoeëes eel a koe
 he bienja deen kalies, bindiksiona eel i
 doena eel na nan, bisando: „ Bebe toer
 „ aki foor, ees aki ta mi sanger di ahoes-
 „ toe nobo, ki lo ta dramaar pa boso.

Despoeëes di kanta alabansa; i di moet-
 sjoe oter koos, Hesoës disi koe nan: Mi
 jioe! mi ta doena boso oen *mandamiento*
 nobo: ” Stima oter, modi mi a stima bo-
 „ so: no larga ki boso koerason spanta,
 „ kere na Dioos i kere tambe na mi.
 „ Deen *kas* di mi tata tien masjaar loe-
 „ gaar di biba..... Mi ta bai prepara
 „ oen pa boso, pa ki aja, oenda
 „ mi lo ta, boso tambe lo poor ta
 „ Si boso ta stimaa mi, mantenee toer
 „ mi mandamientoe nan Despoeëes
 di ees kombersasjon aï Hesoës a bai koe
 soe Apostel nan na seroe di olyfie, i a
 jega na oen loegaar jamaar Gethsemanè
 oenda tabatien oen hoffi, ki Eel a drinta.
 Kes ora Eel disi koe soe Apostel nan.
 „ Sienta aki abau, te *ki lo* mi a reza.
 Anto Eel a separa Eel algoen pasoe foor
 di nan, i hienkando roediea, Eel a baha
 soe kabees na tera, rogando i disi: ” Mi
 „ tata! kita ees kalies foor di mi. „

(Ees kalies di kwal noos Senjoor tabata papia, tabata imagen di toer pena i di moorto kroeeël, ki eel tabata bai wanta. Eel a konsenti di bini arieba ees moendoe aki, i di moeri pa noos pikaar: ma na ees momeentoe aki soe natoeraleza hoemanoe tabata sienti biebamente terribilidad di tantoe soefrimeentoe) Kontoeer ees Hesoos disi: ki Bo bolontad i no di mi sosode. ”

Na ees momeentoe Eel a kai deen oen ansja di moortoe, i Eel a koe-miensa soda sanger, ki tabata kai na pipita pipita arieba tera. Ees ora Dioos a manda oen Angel foor di Ciëlœ pa fortifika Eel..... Despoeëes Eel a bolbe cerka soe Apostelnan i a haija nan na soonjo ” Koom! ” Eel disi koe nan. ” Boso no „ poor a keda lamantaar ni oen ora koe „ mi? Lamanta arieba i reza, pa ki boso „ no kai deen tentasjon. Largando nan a trobe Eel a resa oter bees disiendo: ” Mi „ tata toer koos ta poesibel pa bo, kita „ ees kalies aki foor di mi; ma ki sosode „ no modi mi kiëer, ma modi Bo kiëer.

Eel a bolbe pa di doos bees cerka soe Apostel nan, i haijando nan atrobe na soonjo, Eel a bai resa pa di trees bees ees mees orasjon: Mi tata! Si Bo kiëer, kita ees kaltes foor di mi, kontoer no Mi, ma ki Bo bolontad sosode.

Alafien Hesoës, sabiëendo ki ora di soefrie a jega, a bini eerka soe Apostel nan i disi koe nan:” Ora a „jegaJioe di heende lo ta entregaar awoor na manoe di pekadoor. Lamanta arieba, eel ki lo entregaa mi, ta acerka kaba.

Na teempoe ki Hesoës tabata papia, Hoedas tabata jega acerka, kompanjado koe oen tantiesimo di heende, ki tabata karga flambeeuw (pasoba tabata anootsje) i armaar koe houwer i paloe, mandaar di kabees nan di sacerdotë. Ees traïdoor a doena nan pa seenja i disi ”Ees ki lo mi soentje, eel ta ees, tene eel doeroe. I jegando cerka Hesoës, i disi ”Mi ta koeminda bo Mees- „ter i eel a soentje Eel. Hesoës disi koe eel:” Hoedas, koe oen soentsje bo ta entrega jioe di heende?

Hesoës, ki Sabiendo toer kiko lo sosode Eel, a juga acerca i disi koe poeëbel: "Keende boso ta boeska? Nan a responde; "Hesoës di Nazareth. Hesoës disi." Ta Mi, Arieba ees palabra aï nan a hala atras i kai petsjoe arieba Hesoës a bolbe poentra nan otro bees "Keende boso ta boeska! i nan a responde eel: Hesoës di Nazareth.

"Mi a bisa boso ki ta Mi, Hesoës a „responde; Si ta mi anto ki boso ta boeska, larga ees nan aki, ki ta kompanjaa mi bai. Ees ora soldaat nan i nan majoori kriaar di hoestiesie di hoedioe a kohe Hesoës i marra Eel koe kadeena. I toer soe Apostel nan a hoeï bai.

Hesoes inhoestameente kondenaar dilanti di raad di hoestisji di Caiphas. — Hoedas ta mata soe koerpa. — Herodis a bofona di Hesoes, cerka Pilatus. — Eel ta soetaar, koronaar koe soenpienja i ta entregaar pa moeri moortoe di kroes.

Hesoes tabata hibaar dilanti di Caiphas, (promeer kabees di sacerdote nan) na oenda kabees nan di sacerdote i heende bieeuw nan di poeëbel, a hoenta nan. Aja nan a poentra eel, si eel tabata Kriestoe, jioe di Dioos? i Eel a responde: "Boso ta bisa ees., Ma nan no kieer akere i hienteer raad a deklara, ki eel ta koelpaar i ki eel merece moorto. Soldaat nan ki a kohe eel, a koemiensa bofona di eel i daal eel, i toer tabata jena eel koe zoendrameente doerante hienteer anootsje. Koe kibrameentoe di didia, Hesoes tabata kadenaar i hibaar cerka Pontius Pilatus, goeberna-door di Judea.

Ees ora, Hoedas, ki a traïsjona Hesoes,

weitando ki lo Eel ta kondenaar, a repenti di kwal ki eel a hasi, i eel a toema ees 30 pida plaka di plata, ki eel a ricibi i hiba nan cerka ees kabees nan di Sacerdote i di poeëbel diciendo: "Mi a peka „ pasoba mi a entrega sanger inoocentoe. Nan a responde eel: "Kiko ta toka noos ees aï., Ees ora eel a tira ees plaka deen tempel; bai i horka soe koerpa. Kabees nan di sacerdote, a lamanta ees plaka, diciendo: "no ta permitier di pone eel deen „ kaha pasoba ta prys di sanger:" Despoeëes ki nan ahoesga ariebe ees, nan a koempra, koe ees plaka, oen pida tera di oen trahadoor di weja, pa sierbi pa dera-meentoe di moortoe di enstranjero. Di ees tempoe aï ees loegaar a karga number di *Haceldama*, ees ta: *Tera di sanger*. Di ees maneera palabra di Profet Jeremias a tabata komplier.: "Nan a ricibi ees trien- „ ta pida di plata, ki tabata baloor di ees, „ ki tabata poneer na prys, i nan a doena „ nan pa koempra oen pida tera di oen „ trahadoor di weja.,

Hesoes anto tabata hibaar dilanti di Pilatus, ees aï a teende toer keeho, ki tabata kontra di eel, ma eel no tabata haja

eel koelpaar; i teendeendo ki eel tabata foor di Galilea, eel a manda eel na Herodes ees oter goevernadoor di Judea.

Ora Herodes a mira Hesoës, eel tabata konteentoe, pasoba eel a teende papia masjaar di eel, i eel tabata spera awoor di mira oen milager foor di eel. Eel a poentra eel anto diferente koos; ma ora ki Hesoës no tabata responde ariba ningoen; Herodes tabata menosprecia eel, a larga biesti eel pa bofon oen biestier blankoe i manda eel atrobe na Pjlatus. Ma Pilatus; ki no tabata haija ningoen motibo pa kondena Hesoës tabata boeska toer manneera di skapa eel; ma ees aï tabata pornade. Kabees nan di sacerdotie i di poeëbel tabata instiga poeëbel pa eksihi moortoe di Hesoës, i toer tabata grita "Kroesifika eel." Ees teempoe moortoe di kroes tabata moortoe mas bergwensoso, ki tabatien. Sperando di konteenta poeëbel, koe larga kastinga Hesoës, i kordando di skapa soe bida koe ees, Pilatus a doena order pa soeta eel, Soldaat nan a kita soe panja foor di eel, nan a biesti eel koe oen mantel koraar,

nan a boeta oen korona trahaar di soen-pienja arieba soe kabees, i doenando eel oen rietji na soe manoe, nan a hienka roedia dilanti eel diciendo: Noos ta koe-mienda bo, Rei di Hoedioe, i kitando ees rietje foor di soe manoe nan tabata daal eel koe eel arieba soe kabees. Despoeëes ki Hesoës a soefri di ees maneera, Pilatus tabata poerba oterbees pa hasi eel liber; pasoba eel a sabi, ki kabees nan di Sacerdote tabata kieer a larga mata eel. Tabata kostoember, di larga oen prisonjero los dia di paskwa pa kwal ki poeëbel tabata pidi libertad. Pilatus a propone nan, pa larga Hesoës los, ma poeëbel a pidi pa preferensia libertad pa oen matadoor jamaar Barrabas.

„Kiko lo mi hasi anto koe Hesoës ki ta „jamaar Kriestoe?„ Pilatus disi. Toer a responde Kroesifika eel. Ma ees goeber-nadoor disi koe nan: ”Ki maloe eel a hasi.? I nan a koeminsa grita mas doeroe ”Kroesifika eel.„ Ees ora Pilatus a larga Bar-rabbas los, i entrega Hesoës na poeëbel pa ta kroesifikaar. Soldaat nan awoor tabata hasi eel soefri di mas skandaloso mal tratoe, i nan a hiba Eel na loegaar

oenda eel meester ta mataar. Ees loegaar tabata jamaar, Golgotha, ees kiever desier Seroe di Calvarie, i Hesoës tabata bai aija kargandoe soe mees kroes.

Tabata, Pa noos, jioe! ki Hesoës, jioe di Dioos, noos Senjoor i Salbadoor a wanta asiena tantoe pena i menosprecio. Ki oen miedoe noos no meester haija anto di pikaar ja ki noos Dibino Salbadoor mesteer a soefri tanto, pa haija pordon, di ees pikaar nan, pa noos. Ki oen gradicimeentoe!, ki oen amoor noos no ta debe na ees bon Hesoës! —

11.

Hesoës ta karga soe kroes na Calvarie — Eel ta kroesifikaar meimei di doos hasidoor di maloe — I Eel ta entrega soe spirietoe na manoe di soe tata Celestial. —

Soe koerpa santoe ta kilaar foor di kroes, i boetaar deen oen graf nobo di piedra, ki tabata wardaar di warda.

Hesoës ta karga soe kroes pa bai na seroe di Calvarie. I oen tantiessimo di

heende tabata bini soe tras, i bau di nan
 algoen moeheer, ki tabata keha i jora Eel,
 Eel a mira pa tras i disi: "Jioe moeheer
 „ nan di Jerusalem, no jora arieaba mi,
 „ jora mehoor arieaba boso i arieaba boso
 „ jioe nan." Despoeëes Eel disi koe nan:
 „ Ki, deen poko teempoe, Jerusam lo ta
 „ totalmeente distroeïer; i ees profesia ai
 tabata exactameente koemplier 37 anja a-
 tras. Hoentoe koe Hesoës, nan tabata hi-
 ba aienda doos hasidoor di maloe, ki
 meesteer a bai moeri tambe. Ora ki nan
 a juga na seroe di Calvarie, Soldaat nan
 tabata ofrece Hesoës oen bibieda di oen
 bienja marga, zier, koe mirre (*oen soor-
 to di gom*) adeen. Hesoës a poerba ees
 bibieda; ma no a bebe. Kaba nan a kroes-
 sifika Hesoës: boerdoegoe nan tabata kla-
 ba soe doos manoe na poenta nan di ees
 paloe di dwars, i soe pia arieaba ees pa-
 loe di largoe, i nan a hisa kroes arieaba.
 Hesoës no a papia nade kontra, Eel ta-
 bata pidi noema pa soe hasidoor nan di
 maloe, i disi: "Mi tata, pordona nan ees
 aki, pasoba nan no sabi kiko nan ta ha-
 si." Mees teempoe nan a kroesifika ees
 doos hasidoor di maloe, oen na bande

dretsji, oter na bande robees di Hesoës. Pilatus a larga boeta skierbier arieiba kroes di Hesoës: "*Hesoës di Nazareth, Rei di Hoedioe nan.*" Ora Soldaat nan a kaba di kroesifika Hesoës, nan a toema soe biestier, ki nan a parti deen nan kwater; ma pa soe bistier di arieiba nan a tira koe daauw, keende lo haija eel. Ora awoor ki Hesoës, kollogando na kroes, tabata soefri asiena oen tormeentoe, nan tabata bofona di Eel, i bau di nan oen di ees doos, ki tabata kroesifikaar tambe; ma ees oter disi: "Bo tampoko bo no tien miedoe pa Dioos, ja ki bo ta pasa ees mees kastiegoe? i pa noos, ta hoestoe; pasoba noos ta haija lo ki noos a merece: ma ees aki no a hasi nigoen maloe." Ees ora eel a bira soe kabees na Hesoës, i disi koe Eel: "Senjoor! kordaa mi, ora lo bo ta deen bo reinjo." Hesoës, ki no a responde oen palabra arieiba zoendrameentoe, disi awoor: "di berdad, awe lo bo ta koe mi deen paradys." Toer ees teempoe mama di Hesoës, san Joannes i doos oter moeheer santoe nan tabata para, jorando masjaar, na pia di kroes. Hesoës a mira nan, i disi koe soe mama: "mi-

ra aja bo jioe", moestrando koe soe wo-
 wo arieba Joannes. Koe Joannes Eel
 disi: "mira aja bo mama! Foor di ees ora
 ees desipel a toema Maria pa soe mama,
 i tabata sierbi eel komo oen jioe. Tabata
 awoor merdia, i a bira skoer trees ora
 largoe, maneera tabata aanoetsje. Awoor
 Hesoës disi: "Mi tien seed!" Oen soldaat
 a toema oen spons, jenaar koe binager, ki
 eel a tene arieba oen riet largoe kontra
 boka di Hesoës. Kaba Hesoës disi: "Toer
 ta komplier!" i awoor Eel disi boos hal-
 toe: "Mi tata, na bo manoe mi ta entre-
 ga mi spirietoe!" — Eel a larga sak ka-
 bees abauw, i Hesoës a moeri.

Ees ora moendoe tabata teembla, i ba-
 ranka tabata heendè; ees nan, ki tabata
 tene warda a spanta masjaar, i oen di
 nan disi: di berdad, ees heende aki taba-
 ta hoestoe, i jioe di di Dioos. Toer heen-
 de tabata bai i bati arieba nan petchoe.
 Pa nan weita ki Hesoës a moeri berda-
 derameente, oen soldaat a hinka oen lans
 deen soe kôstieä, i awa i sanger tabata
 koeri foor di ees herieda. Hoze di Arima-
 thea a bai cerka Pilatus pa pidi moorto

di Hesoës. Nicodemus a bini joeda Hoze, i nan a kieta moorto di Hesoës foor di kroes. Hoze tabatien oen koenoekoe aja cerca i oen sepoelkro nobo, kortaar deen piëdra, aja deen nan a dera moorto di Hesoës. Kaba nan a kentel oen piëdra grandi kontra drintameentoe di sepoelkro. Soe manise kabees nan di sacerdote i di poeëbel tabata bai pidi Pilatus, pa boeta warda rondoer di sepoelkro, i eel tabata doena nan licensi. Nan a bai anto, i ora nan a kaba di boeta nan stempel arieba ees piëdra, pa nigoen heende kita eel a foor, nan a larga nan warda aja.

*Hesoes ta lamanta di trees dia foor di moorto. — Ta bini parce na algoen moe-
 heer santoe nan. — Doeranti di kwareenta
 dia Eel ta keda arieba ees moendoe, ta
 kombersa i ta papia koe soe Apostel i
 disipel nan. — Ta manda nan pa sienja
 toer poeëbel. — Ta soebi nan dilanti na
 Cieloe. — Ta manda Spiritoe Santoe a-
 rieba soe Apostel, ki joeduar koe gracia
 i foorza partikoelaar, ta bai predika
 sienjameentoe di Hesoes pa hinteer moen-
 doe. —*

Terseera dia tras di moorto di Hesoes,
 algoen moeheer debota nan, ki tabata
 tambe disipel nan di Hesoes, a bai maien-
 ta teempran, koe speseryen pa nan bal-
 sema, maneera tabata koestoember ees
 teempoe, moortoe di Hesoes. Na kamie-
 na nan disi koe oter:” Keende lo kentel
 ees piëdra pa noos foor di drintameentoe
 di sepoelkro?,, Pasoba ees piëdra tabata
 masjaar grandi i pisaar. Ma a bini oen
 teemblameentoe di tera; oen Angel a ba-
 ha foor di Cieloe, a kita ees piëdra a

foor i a bai sienta arieaba. Soe kara tabata lombra ni solo i soe biestier tabata blankoe ni letsji. Ees nan, ki tabata tene warda a spanta, ki nan a kai abau manera moorto. Ma ees angel disi koe moeheer nan: "No tene miedoe, boso ta „boeska Hesoës, ki ta kroesifikaar; Eel „no ta aki; Eel a resoësito, manera Eel „mees a papia dilanti; hasi ligeer, pa „doena ees nobo na soe disipel nan."

Ora nan tabata bai pa konta disipel nan lo ki nan a weita, Hesoës mees a para nan dilanti, ki disi koe nan: „mi ta koeminda boso., Nan a kai dilanti di Hesoës abau, tabata adora Eel, i brasa soe pia. Ees mees dia, Hesoës a parce na doos di soe disipel, ki tabata na kamiena di *Emmaus*. — Despoeëes Eel a parce meimei di soe Apostel i disipel nan, ora nan tabata cerca di oter, i disi koe nan: „Ki paas ta koe boso! ta mi, no tini miedoe." Ora disipel nan a spanta, Eel disi koe nan: „mira mi manoe i mi pia, voelaa mi, i tene boso konbinsidoe ki ta mi."

Doeranti di kwareenta dia, Senjoor a parce mas bees na soe disipel nan, pa kombinsi nan di soe resoereksjon, i pa sienja

nan aienda soe santoe i saloedabel sienja-
meentoe. „Toer podeer,” Eel disi koe
nan,” ta doenaar na mi, deen Cieloe i
„arieba moendoe. Bai anto, i sienja toer
„poeëbel, bautisando nan na number di
„Tata, i di Jioe, i di Spiritoe Santoe,
„i sienja nan kompli koe toer, ki mi a
„manda boso. Ees, ki lo keere, i ki lo
„ta bautisaar, lo ta salbaar; ma ees, ki
„lo no keere, lo ta kondenaar.”

Ora Hesoës a sienja awoor, doeranti
di kwareema dia, soe Apostel i disipel
toer koos, Eel a soebi na Cieloe dilanti
di nan toer. Eel a benediksiona nan, i a
habla nan adioos, i soebiendo na Cieloe,
oen noebia a kita Eel foor di nan biesta.
(*Ees dia noos ta jama: dia di HEMELVAART*).

Diees dia despoeëes, arieba dia di *pen-
tekosten*, oen fieesta grandi pa Hoedioe
nan, ora Apostel i disipel nan tabata cer-
ka di oter deen ees mees kaas, Spiritoe
Santoe a baha arieba nan, maneera He-
soës a priminti nan. Nan a koeminsa pa-
pia toer soorto di linga, ki nan no a
sienja noenka, i nan a haija tambe podeer
di hasi milager.

Hoedioe nan tabata keda masjaar admiraar arieba ees aï; ma san Pedro, kabees di Apostel nan, a splika nan i a bisa nan: ki ees Hesoës, ki nan a kroesifika, tabata lamantaar foor di moortoe, i ki Eel a manda Spiritoe Santoe pa nan; ki Eel tabata Kriestoe, i ki heende no poor salba, si eel no ta hasi peniteensia deen soe number. 3,000 Hoedioe a konberti pa ees predikatie i tabata larga bautisa nan. Foor di ees teempoe Apostel nan a predika religion katholika, ees ta, religion di Hesoe Kriestoe, pa oen grandi parti di moendoe, i Dioos mees a bisa, ki lo eel ta predikaar oen dia pa hinteer moendoe, i ki soe enemigo lo no tien nigoen foorza kontra eel; ma ki eel lo keda hasta fien di moendoe.



